

Surname	Centre Number	Candidate Number
Other Names		0



**GCE AS/A level**

1362/01



S15-1362-01

**SPANISH – SN2**

**Listening, Reading and Writing**

A.M. TUESDAY, 19 May 2015

2 hours 30 minutes

For Examiner's use only		
Question	Maximum Mark	Mark Awarded
1.	8	
2.	5	
3.(a)	5	
3.(b)	4	
3.(c)	15	
4.	10	
5.	16	
6.	35	
<b>Total</b>	<b>98</b>	

**ADDITIONAL MATERIALS**

In addition to this question paper, you will be issued with a CD which you will listen to on a personal player. Within the overall time limit for this paper, you are allowed to stop, rewind and listen to the recording as often as you like. It is recommended that you should spend no more than 30 minutes on the listening exercises.

You will also be issued with a folder for the reading passages.

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

Use black ink or black ball-point pen.

Answer **all** questions.

**No** dictionaries are allowed.

Write your name, centre number and candidate number in the spaces at the top of this page.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

**INFORMATION FOR CANDIDATES**

The number of marks is given in brackets at the end of each question or part-question.

**Ejercicio 1.**

Después de escuchar el comentario sobre *los cursos de informática en Santander*, haz el siguiente ejercicio en español.

Pon una cruz en la casilla apropiada para indicar que las afirmaciones son verdaderas [V], o falsas [F]. En el caso de que sean falsas, corrígelas. [8]

N.B. Remember that, when correcting a false statement, it is not sufficient to negate the statement. You must use your own words in Spanish to correct the statement.

- (i) El Ayuntamiento de Santander va a impartir 64 cursos de informática.

V F

Corrección, si necesaria

- (ii) El precio de los cursos será de cien euros.

V F

Corrección, si necesaria

- (iii) Los cursos se ofrecerán dos veces por año.

V F

Corrección, si necesaria

- (iv) Las clases tendrán lugar por la mañana.

V F

Corrección, si necesaria

- (v) Cada curso durará quince días.

V F

Corrección, si necesaria

(vi) No habrá cursos de redes sociales.

V F

Corrección, si necesaria

---

(vii) A partir del dieciséis de septiembre se pueden inscribir los interesados.

V F

Corrección, si necesaria

---

(viii) En la página web habrá información sobre cómo llegar a los telecentros a pie.

V F

Corrección, si necesaria

---

**Ejercicio 2.**

Después de escuchar el informe sobre *Generando Igualdad: una Asociación a favor de la Mujer* completa las oraciones siguientes con la palabra correcta. [5]

You must fill in the blanks and you must copy correctly.

N.B. In this exercise marks are awarded for grammatical accuracy.

**Ejemplo:** Nosotras ..... [ofrecer / ofrecen / ofrecemos] ayuda a las mujeres víctimas de la violencia de género.

**Respuesta:** Nosotras **ofrecemos** ayuda a las mujeres víctimas de la violencia de género.

- (i) El equipo trabaja ..... [juntas / juntos / junto] a favor de las mujeres ..... [maltratados / maltratadas / malos tratos].
- (ii) Se ofrece ayuda el tiempo que cada mujer ..... (necesite / necesito / necesario).
- (iii) Su primer mensaje es: "busca ayuda; no ..... [eres / estás / soy] sola".
- (iv) En los mercadillos solidarios se podrá disfrutar de una ..... [buen / grande / gran] variedad de productos para financiar la asociación.

**Ejercicio 3.(a)**

Lee el texto sobre *Los españoles y el aprendizaje de los idiomas*, y luego haz el ejercicio siguiente.

Pon una cruz [X] en el casillero correcto para indicar cuáles de las afirmaciones son las cinco verdaderas, según la información dada en el texto. [5]

- (i) El diez por ciento de los españoles no tiene interés por aprender el inglés.
- (ii) El texto hace referencia a un total de cinco mil personas encuestadas.
- (iii) Los españoles saben muy bien que su idioma se habla en muchas partes del mundo.
- (iv) Su deficiencia en inglés es un obstáculo ante las oportunidades laborales en otros países.
- (v) Los españoles creen que hay repercusiones económicas debido a su falta de inglés.
- (vi) El director Redondas echa la culpa de las debilidades lingüísticas a la política de doblaje en España.
- (vii) Los españoles dominan el inglés mejor que los portugueses.
- (viii) En relación a las lenguas extranjeras los políticos dan un mal ejemplo al público español.
- (ix) El Gobierno español debe invertir más dinero en la enseñanza de las lenguas.
- (x) Es fácil concluir que los idiomas son el talón de Aquiles de los españoles.

**Ejercicio 3.(b)**

Lee el texto *Catorce turistas borrachos fuerzan un aterrizaje en Francia*, y luego contesta las siguientes preguntas en tus propias palabras en español. (You must use your own words in Spanish. Full sentences are not required.) [4]

- (i) Describe dos señales evidentes de que los turistas borrachos expulsados del avión no estuvieron en Ibiza. [2]

.....

.....

- (ii) ¿Qué tipo de comportamiento ha intentado evitar la compañía aérea? [1]

.....

- (iii) ¿Por qué no puede relajarse el personal de seguridad del aeropuerto de Ibiza? [1]

.....

**BLANK PAGE**

**Ejercicio 3.(c)**

Lee el texto sobre *El dopaje deportivo en España*, y luego escoge la palabra más apropiada para rellenar los quince espacios en blanco en las oraciones que se refieren al texto. (You must fill in the blanks and you must copy correctly.) [15]

Lista de palabras. ¡Cuidado! Sobran palabras. No debes usar una palabra más de una vez.

ayudó  
círculos  
competentes  
dureza  
encubrimiento  
eran  
estrella  
fuesen  
habido  
hayan  
inmediata  
lluvia  
paraíso  
perjudicó  
revelación  
robaba  
sabido  
sustancias  
usaba  
vergüenza



Hay una opinión general en los ..... (1) deportivos mundiales de que España ha sido el ..... (2) del dopaje. Algunos señalan el buen clima, la corrupción de la clase política, la actitud relajada ante la vida, la droga y el alcohol como factores posibles que ..... (3) influido en la situación. Sea como sea, las autoridades mundiales están convencidas de que hubo un gran ..... (4) de lo que pasaba en el ciclismo español igual que en otros deportes. Sobre todo hubo el juicio contra el Doctor Fuentes que ..... (5) muestras de sangre de muchos deportistas para darles transfusiones antes y durante las competiciones. Eso habría afectado su pasaporte biológico pero la jueza del caso le puso una pena mínima a Fuentes y sus colaboradores y no permitió el traslado de las bolsas de sangre a Lausana (Suiza) para su análisis en los laboratorios de las autoridades ..... (6) internacionales. Al contrario mandó que ..... (7) destruidas. Hubo una condena ..... (8) tanto por parte de deportistas de fama internacional como de la prensa y autoridades deportivas de muchos países tales como Francia, Reino Unido y Estados Unidos. Otra ..... (9) nacional fue la detención de la gran corredora Marta Domínguez, ganadora de muchas carreras internacionales y ..... (10) del atletismo español, a quien se le acusó no solo de haber sido cliente del médico Fuentes sino de traficar ..... (11) dopantes a otros deportistas. Es bien ..... (12) que España apareció en los deportes mundiales como una gran ..... (13) en particular desde los Juegos Olímpicos de Barcelona en 1992. Desde entonces ha habido éxitos españoles en fútbol, baloncesto, ciclismo, atletismo, natación sincronizada y tenis. Ahora todo se ha puesto en duda y les toca a las autoridades españolas practicar con más ..... (14) sus controles antidopaje. Incluso hay quienes dicen que su mala reputación ..... (15) la candidatura olímpica de Madrid 2020.

**Ejercicio 4.**

**Completa las oraciones siguientes con la(s) palabra(s) correcta(s).** [10]

**N.B. In this exercise marks are awarded for grammatical accuracy. You must fill in the blanks and you must copy correctly.**

**Ejemplo:** Muchos españoles dicen que quieren aprender ..... [Inglaterra / la inglesa / el inglés].

**Respuesta:** Muchos españoles dicen que quieren aprender **el inglés**.

(i) Una gran parte de los jóvenes españoles ..... [emigrar / emigrarán / emigraría] si ..... [tendrá / ha / tuviera] un dominio del inglés. [2]

(ii) Todo el mundo ..... [sepa / sabe / saben] que ..... [tan / tan mucho / tanto] el español como el inglés son idiomas muy ..... [habladas / hablados / se hablan] en el mundo de hoy. [3]

(iii) Las azafatas ..... [dicho / dijeron / decieron] que ..... [acordaban / recordaban / estaban de acuerdo] con esta afirmación: "algunos jóvenes ..... [atentaban / atentado / intentaban] poner el vuelo en ..... [peligroso / peligro / peligrosa]". [4]

(iv) El proceso dopante de un médico español pudo haber ..... [muerte / muertado / matado] a sus clientes deportivos. [1]

**Ejercicio 5.**

**Look back at the three Spanish texts in the folder, and then translate the words underlined into good ENGLISH. [16]**

**Example:** Catorce turistas borrachos fuerzan un aterrizaje en Francia.

**Answer:** Fourteen drunk tourists force a plane to land in France.

- (i) El noventa y tres por ciento de los españoles reconoce que el inglés es siempre su "asignatura pendiente". [2]

.....

.....

- (ii) precisamente en una época en la que trabajar en el extranjero muchas veces es la única salida para muchos jóvenes españoles. [2]

.....

.....

.....

- (iii) El piloto de Ryanair cumplió su amenaza de expulsarles del avión. [2]

.....

.....

- (iv) luego el grupo comenzó a bailar y a molestar al resto de los pasajeros. [1]

.....

.....

- (v) La mayoría de los turistas británicos suele viajar a España con calma pero una minoría empieza a calentarse cuando se acercan a 'la isla de la fiesta'. [3]

.....

.....

.....

(vi) No es extraño que la Agencia Mundial Antidopaje llame la sentencia decepcionante e insatisfactoria. [3]

.....

.....

.....

(vii) “No puede estar bien que no sepamos estos nombres y que ninguna acción se pueda tomar por las autoridades para proteger a los atletas que están limpios”. [3]

.....

.....

.....

**Ejercicio 6.**

Escribe 200-250 palabras en español sobre uno de los temas siguientes.

[35]

**EITHER,**

(a) leer                      hacer deporte                      Internet                      ver la tele

“Muchos jóvenes pasan su tiempo libre delante de una pantalla o con el móvil, lo cual resulta en una forma de vida sedentaria.” ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? ¿Qué soluciones hay?

**OR,**

(b) alcohol                      tabaco                      cannabis                      cocaína

“La legalización de las drogas blandas y duras solucionaría el problema del narcotráfico.” ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? Da tus razones.

**OR,**

(c) Twitter                      Facebook                      móvil                      Internet

“Las redes sociales son la mejor manera de hacer amistades y estar en contacto.” ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? Da tus razones.

**OR,**

(d) estudios                      trabajo                      universidad                      carrera

“Hoy en día los estudios universitarios son esenciales para conseguir un buen trabajo.” ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? Da tus razones.











**GCE AS/A level  
TAG UG/Uwch**



S15-1362-01A

1362/01-A  
1362/51-A

**SPANISH SN2 – Folder  
SBAENEG SN2 – Ffolder  
Listening, Reading and Writing  
Gwrando, Darllen ac Ysgrifennu**

A.M. TUESDAY, 19 May 2015  
A.M. DYDD MAWRTH, 19 Mai 2015

2 hours 30 minutes  
2 awr 30 munud

The words underlined in Texts 1, 2 and 3 indicate items for translation in Question 5.  
*Mae'r geiriau sydd wedi'u tanlinellu yn Nhestunau 1, 2 a 3 yn dynodi'r eitemau sydd i'w cyfieithu yng Nghwestiwn 5.*

The folder need not be handed in with your answer book.  
*Nid oes angen cyflwyno'r ffolder gyda'ch llyfr ateb.*

**For use with Ejercicios 3(a), 4 and 5**  
**Ar gyfer Ejercicios 3(a), 4 a 5**

***Los españoles y el aprendizaje de los idiomas***

El noventa y tres por ciento de los españoles reconoce que el inglés es siempre su “asignatura pendiente”, (i) según un informe realizado por la Cambridge University Press basado en 1.700 entrevistas. “Sólo un 10% de los españoles habla inglés de forma fluida, y hasta el 20% sería capaz de defenderse en el idioma de Shakespeare”, explica Julio Redondas, el director de comunicación de la editorial. Esta encuesta confirma un estudio realizado por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS) según el cual la mayor parte de los españoles no conoce ningún idioma extranjero y más del 90% no piensa estudiar ninguno en el futuro próximo. La encuesta del CIS se realizó a 2.489 personas de más de 18 años de 236 municipios y 47 provincias.



Una reacción típica en una calle española

De hecho, los idiomas se tornan uno de los principales obstáculos a la hora de plantearse emigrar, precisamente en una época en la que trabajar en el extranjero muchas veces es la única salida para muchos jóvenes españoles. (ii) Según el estudio, hasta el 60% de los encuestados se animaría a buscar trabajo fuera de España si supiera inglés. Además, el 63% cree que un mejor nivel de inglés ayudaría al país a salir de la crisis económica, al poder vender mejor su imagen y productos en el exterior. Para un 64%, no saber idiomas influye en su elección de destino vacacional.

Pero, ¿por qué nos cuesta tanto aprender idiomas, pese a la importancia que le reconocemos? “Es una cuestión de educación. Hemos llegado tarde al mercado”, afirma Redondas, que señala el doblaje de cine y televisión como uno de los principales responsables de la situación. Recurre al ejemplo de Portugal, donde las emisiones son en versión original, “y prácticamente todo el mundo habla inglés”.

Pero no es solo un problema de desconocimiento. El miedo a hacer el ridículo impide a muchos españoles intentar hablar una lengua extranjera. “Se trata de una deficiencia cultural que afecta a casi todos los españoles, también a los políticos”, explica Redondas. “Muchas veces pertenecen a generaciones que no han estudiado inglés en el colegio, si acaso francés.” Además, “los políticos están más expuestos, por lo que ese déficit es más notorio. De hecho, son los que peor salen en la encuesta”: el 82% considera que la clase política tiene un nivel de inglés bajo o muy bajo. Algunos políticos han sabido superar estos complejos. Pero más típica es la actitud irónica del presidente del Gobierno, Mariano Rajoy, cuando le dijo a David Cameron en un encuentro del año pasado: “it’s very difficult todo esto”. Para muchos españoles los empresarios son parecidos.

**For use with Ejercicios 3(b), 4 and 5**  
**Ar gyfer Ejercicios 3(b), 4 a 5**



Turistas jóvenes del Reino Unido en Ibiza

***Catorce turistas borrachos fuerzan un aterrizaje en Francia***

Muchos jóvenes no solo se comportan mal una vez llegados a nuestro país sino que ya empiezan a emborracharse en su viaje a España. El piloto de un avión de Ryanair realizó un aterrizaje en Francia ante la imposibilidad de controlar a un grupo de catorce pasajeros que había puesto en peligro la seguridad del vuelo que unía la ciudad de Glasgow e Ibiza. El piloto de Ryanair cumplió su amenaza de expulsarles del avión (iii) y tras haber partido de Glasgow a las 20 horas, aterrizó en Beauvais en el norte de Francia.

Les esperaba la gendarmería francesa uniformada, hacía menos de diez grados de temperatura y la playa más cercana se encontraba a más de 100 kilómetros de distancia, pero los 14 turistas borrachos estaban convencidos de que habían llegado a la isla de Ibiza. Fue la policía francesa la que les informó no sólo de que no se encontraban en Ibiza, sino de que no irían a la isla en el avión de Ryanair, que partió con el resto de los pasajeros.

Este comportamiento se ha convertido en una práctica habitual de las últimas temporadas en los vuelos procedentes del Reino Unido e Irlanda con destino a Ibiza. La situación ha provocado que la aerolínea haya decidido no servir bebidas

alcohólicas en su línea Dublín-Ibiza. La compañía ha añadido un registro extra a los pasajeros para evitar que accedan al avión con alcohol adquirido en el duty free del aeropuerto, algo que ya forma parte indispensable del equipaje de mano de muchos clientes jóvenes, que viajan a Ibiza con intención de "practicar el botellón" a su propio estilo.

Los 14 turistas detenidos en Francia se habían emborrachado antes de embarcar con el alcohol que habían comprado en el duty-free del aeropuerto, durante la espera para tomar su vuelo, y continuaron consumiéndolo una vez en el aire; luego el grupo comenzó a bailar y a molestar al resto de los pasajeros. (iv)

La mayoría de los turistas británicos suele viajar a España con calma pero una minoría empieza a calentarse cuando se acercan a 'la isla de la fiesta', (v) y piden a las azafatas las típicas botellitas de vodka, ginebra y whisky que aparecen en los menús de todas las aerolíneas por algo menos de seis euros la copa. Al llegar a Ibiza algunos casi no pueden mantenerse en pie y son ayudados por sus compañeros, o hacen congas, o inician una pelea entre las cintas de equipaje, por lo que los cuerpos de seguridad del aeropuerto viven en un estado de alerta permanente.

**For use with Ejercicios 3(c), 4 and 5**  
**Ar gyfer Ejercicios 3(c), 4 a 5**

***El dopaje deportivo en España***

Después de siete años de investigación y tres meses de juicio, el primer gran juicio de dopaje en el deporte en España terminó con una gran decepción. Tres de los cinco acusados fueron absueltos y los otros dos condenados a penas mínimas que no implican el ingreso en prisión. El principal acusado, el médico Eufemiano Fuentes practicaba un sistema de extracción de sangre a los deportistas y de su transfusión a la vista del calendario de las competiciones. Tenía el doble efecto de conseguir mejores resultados al tiempo de evitar que el deportista fuera detectado en los controles antidopaje. Fuentes, que dañó gravemente al ciclismo, afirmó que en su red no solo había ciclistas, sino también deportistas de otras especialidades.

Hace tiempo ya que los observadores internacionales no tienen confianza en las autoridades españolas en la lucha contra el dopaje. Afirman que ha habido una postura nacional demasiado relajada. En el juicio quedó



El Dr Fuentes sale del tribunal

probado que existió una trama de dopaje y que la actividad ilícita pudo alcanzar a un centenar de deportistas. Sin embargo, la jueza ordenó destruir las 212 bolsas de sangre y plasma incautadas, a través de las cuales se podría identificar a los deportistas implicados. No es extraño que la Agencia Mundial Antidopaje llame la sentencia decepcionante e insatisfactoria. (vi)

“¿Es este el mayor encubrimiento en la historia deportiva? ¿Por qué un tribunal ordena destruir las bolsas de sangre?”, se preguntaba en su cuenta de Twitter el tenista Andy Murray. La atleta británica Paula Radcliffe usó también una pregunta retórica para mostrar su desacuerdo: “¿Sabe esta jueza lo que ha hecho?”. Como ellos, fueron muchos los deportistas que

utilizaron las redes sociales para expresar sus preocupaciones. Otro tenista, el español Feliciano López, criticó con dureza la decisión judicial: “Siento mucha vergüenza de la justicia de este país”. Del atletismo español hubo varias voces críticas. “Muy triste por la sentencia. El mensaje que mandamos, sobre todo a los niños, es repulsivo”, señaló el atleta Arturo Casado.

La mayoría de los medios internacionales criticó la decisión de no permitir a las autoridades internacionales analizar el ADN de las bolsas de sangre. *The New York Times* dijo que “la decisión de la jueza afecta gravemente la credibilidad del deporte. La manera de proceder con respecto a este caso es típico de lo que hemos visto en España. Durante años les hemos pedido pruebas, pero no ha habido cooperación. Los tribunales se aseguraron de que ninguna información viera la luz del día”.

En el Reino Unido, el director del organismo antidopaje del país, Andy Parkinson, expresó su decepción por la decisión del tribunal. “El doctor Fuentes admitió haber estado implicado en muchas actividades de dopaje, y vinculado con muchos atletas cuyos nombres no han sido dados”, señaló Parkinson. No puede estar bien que no sepamos estos nombres y que ninguna acción se pueda tomar por las autoridades para proteger a los atletas que están limpios. (vii)

El diario francés *Le Monde* también destacó que el nombre de la atleta Marta Domínguez, “la gran dama del atletismo ibérico”, no se mencionó ni una vez en el tribunal. Sin embargo, Marta Domínguez está acusada de pertenecer a una red de suministro de sustancias dopantes a otros deportistas españoles. La Federación Internacional de Atletismo pide cuatro años de sanción para Domínguez basándose en que existen cambios en su sangre reflejados en su pasaporte biológico cuyo origen serían prácticas dopantes.

**END OF PAPER**  
**DIWEDD Y PAPUR**